

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2018/568

ze dne 12. dubna 2018,

**kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. dubna 2011 přijala Rada rozhodnutí 2011/235/SZBP <sup>(1)</sup>.
- (2) Na základě přezkumu rozhodnutí 2011/235/SZBP Rada rozhodla, že by platnost v něm stanovených omezujících opatření měla být prodloužena do 13. dubna 2019.
- (3) Rada rovněž dospěla k závěru, že údaje týkající se 29 osob a jednoho subjektu uvedených v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP by měly být aktualizovány.
- (4) Rozhodnutí 2011/235/SZBP by mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### Článek 1

Rozhodnutí 2011/235/SZBP se mění takto:

1) v článku 6 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Toto rozhodnutí se použije do 13. dubna 2019. Je průběžně přezkoumáváno. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, odpovídajícím způsobem prodlouží jeho použitelnost nebo je změní.“

2) příloha se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 12. dubna 2018.

Za Radu  
předseda  
T. DONCHEV

---

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 51).

## PŘÍLOHA

Tyto položky nahrazují odpovídající položky v seznamu osob a subjektů stanoveném v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP:

„Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Místo narození: Teherán (Írán) Datum narození: 1961	Bývalý seniorní poradce pro bezpečnostní otázky náčelníka generálního štábu ozbrojených sil. Bývalý velitel íránské národní policie (od roku 2005 do začátku roku 2015). Síly pod jeho velením prováděly brutální útoky na pokojné protesty; 15. června 2009 v noci tvrdě zasáhly na kolejích teheránské univerzity. V současnosti vedoucí íránského ústředí na podporu jemenského lidu.	12.4.2011
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		Bývalý zástupce velitele pozemních sil Islámské revoluční gardy. Nese přímou a osobní odpovědnost za potlačení protestů během celého léta roku 2009.	12.4.2011
9.	NAQDI Mohammad-Reza	Místo narození: Najaf (Írán) Datum narození: přibližně 1952	Zástupce náčelníka Islámské revoluční gardy pro kulturní a sociální otázky. Bývalý velitel milicí Basídž. Jako velitel jednotek Basídž Islámské revoluční gardy byl odpovědný nebo spoluodpovědný za násilí páchané jednotkami Basídž koncem roku 2009, včetně násilné reakce na protesty během svátku Ašúrá v prosinci roku 2009, při nichž bylo usmrceno 15 osob a byly zatčeny stovky protestujících. Před svým jmenováním velitelem milicí Basídž v říjnu roku 2009 působil jako velitel zpravodajské jednotky Basídž a odpovídal za výslechy osob, které byly zadrženy při povolebních zákrocích.	12.4.2011
10.	RADAN Ahmad-Reza	Místo narození: Isfahán (Írán) Datum narození: 1963	Dříve řídil centrum pro strategická studia íránského donucovacího orgánu, subjektu napojeného na národní policii. Bývalý ředitel policejního střediska strategických studií, bývalý náměstek velitele íránské národní policie (do června 2014). Jako náměstek velitele národní policie (od roku 2008) byl Radan odpovědný za bití, vraždění a svěvolné zatýkání a zadržování protestujících, jež prováděly policejní jednotky. V současnosti velitel Islámské revoluční gardy odpovědný za výcvik iráckých „protiteroristických“ sil.	12.4.2011
11.	RAJABZADEH Azizollah		Bývalý ředitel teheránské organizace pro zmírňování katastrof (TDMO). Bývalý velitel teheránské policie (do ledna 2010). Jako velitel donucovacích orgánů v aglomeraci Teheránu je Azizollah Rajabzadeh nejvýše postavenou osobou, která byla obviněna v případě násilností ve vazebním zařízení v Kahrízaku.	12.4.2011
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Zástupce velitele policejních operací. Bývalý velitel teheránské policie, bývalý zástupce velitele íránské národní policie, odpovědný za policejní operace. V rámci ministerstva vnitra je pověřen koordinací represivních operací v íránském hlavním městě.	12.4.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
13.	TAEB Hossein	Místo narození: Teherán Datum narození: 1963	Vedoucí zpravodajské služby Islámské revoluční gardy. Bývalý zástupce velitele islámských revolučních gard pro zpravodajskou činnost. Bývalý velitel jednotek Basídž (do října 2009). Jednotky pod jeho velením se účastnily hromadného bití, vražd, zatýkání a mučení pokojných protestujících.	12.4.2011
16.	HADDAD Hassan (také znám jako Hassan ZAREH DEHNAVI)		Bývalý zástupce bezpečnostního důstojníka teheránského revolučního soudu. Bývalý soudce teheránského revolučního soudu, oddělení 26. Byl pověřen případy zadržených osob, jež souvisely s povolebními krizemi, a pravidelně vyhrožoval rodinám zadržených, aby je umlčel. Podílel se na vydávání příkazů k zadržení za účelem umístění ve vazebním zařízení v Kahrizaku. Íránské orgány v listopadu roku 2014 oficiálně uznaly jeho úlohu při úmrtích zadržených.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Místo narození: Edžijeh Datum narození: přibližně 1956	Člen Rady pro určování zájmů režimu. Generální prokurátor Íránu od září 2009 a místopředseda a mluvčí justice. Bývalý ministr zpravodajských služeb (v období voleb v roce 2009). Během jeho působení ve funkci ministra zpravodajských služeb v období voleb v roce 2009 byli příslušníci rozvědky pod jeho velením odpovědní za zadržování, mučení a vymáhání falešných přiznání pod nátlakem od stovek aktivistů, novinářů, disidentů a reformních politiků. Kromě toho byli političtí činitelé nuceni k falešným přiznáním při nesnesitelných výsleších, jejichž součástí bylo mučení, násilí, vydírání a výhrůžky členům rodiny.	12.4.2011
26.	SHARIFI Malek Adjar, také znám jako SHARIFI Malek Ajar		Soudce nejvyššího soudu, vedoucí 43. úseku. Bývalý předseda východoázerbajdžánského soudu. Je odpovědný za proces se Sakíne Muhammadí Aštianovou.	12.4.2011
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Soudce nejvyššího soudu, vedoucí 44. úseku. Náměstek výkonného ředitele nadace Setad-e Dieh. Bývalý vrchní soudce revolučního soudu v Mašhadu. Procesy v jeho pravomoci byly vedeny exemplárně, na uzavřených zasedáních, aniž by byla dodržována základní práva obviněných. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	12.4.2011
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Jako seniorní poradce a bývalý zástupce velitele íránské vězeňské služby je odpovědný za násilnosti a odpírání práv ve vazebních zařízeních. Nařídil umístění mnoha zadržených osob do samovazby.	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud		Poradce Rady pro lidská práva. Bývalý tajemník Rady pro lidská práva. Bývalý guvernér provincie Ílám. Bývalý politický ředitel na ministerstvu vnitra. Jakožto předseda Výboru článku 10 zákona o činnosti politických stran a uskupení byl odpovědný za povolování demonstrací a dalších veřejných událostí a za registraci politických stran.	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			<p>V roce 2010 pozastavil činnost dvou reformních politických stran spojených s Mírem Husajnem Músavím – Fronty účasti na islámském Íránu a Organizace bojovníků islámské revoluce.</p> <p>Od roku 2009 důsledně a soustavně odmítá povolovat jakákoli nevládní shromáždění, a znemožňuje tak uplatňování ústavního práva na protest, což v rozporu s právem na svobodu shromažďování vede k mnoha případům zatčení pokojných demonstrantů.</p> <p>V roce 2009 rovněž odmítl opozici povolit obřad na uctění památky osob, jež byly zabity během protestů v souvislosti s prezidentskými volbami.</p>	
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		<p>Bývalý generální ředitel íránského ústředí pro kontrolu drog (také známého jako protinarkotické ústředí). Bývalý velitel teheránské policie. Za jeho vedení byly policejní síly odpovědné za to, že při zatýkání a během zadržovací vazby používaly vůči podezřelým osobám protiprávní násilí. Teheránská policie se v červnu roku 2009 rovněž podílela na raziích na kolejích Teheránské univerzity, při nichž podle komise íránského parlamentu (Madžlisu) policie a příslušníci jednotek Basídž zranili více než 100 studentů. V současnosti velitel železniční policie.</p>	10.10.2011
36.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (také znám jako: AVAEE Seyyed Alireza)		<p>Ministr spravedlnosti. Bývalý ředitel zvláštního vyšetřovacího úřadu. Do července roku 2016 náměstek ministra vnitra a vedoucí veřejného registru. Od dubna roku 2014 poradce disciplinárního soudu pro soudce. Bývalý předseda teheránskému soudu. Jakožto předseda teheránskému soudu je odpovědný za porušování lidských práv, svévolné zatýkání, porušování práv vězňů a nárůst počtu poprav.</p>	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		<p>Vedoucí úřadu ministerstva spravedlnosti v Jazdu. Bývalý zástupce prokurátora v Isfáhanu. Zapojen do řízení, v jejichž rámci bylo porušeno právo obžalovaných na spravedlivý proces – například v případě Abdolláha Fathího, jenž byl popraven v květnu roku 2011 poté, co Mohammad Rezá Habíbí během soudního procesu v březnu roku 2010 ignoroval jeho právo na slyšení a jeho problémy v oblasti duševního zdraví. Je tudíž spoluodpovědný za hrubé porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti, které od začátku roku 2011 vedlo k prudkému nárůstu počtu poprav.</p>	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		<p>Zástupce revolučních gard pro parlamentní záležitosti. V letech 2011 až 2016 poslancem parlamentu za provincii Jazd a členem parlamentního výboru pro národní bezpečnost a zahraniční politiku. Bývalý velitel studentských jednotek Basídž.</p> <p>Ve funkci velitele studentských jednotek Basídž byl aktivně zapojen do potlačování protestů na školách a vysokých školách a do mimosoudního zadržování aktivistů a novinářů.</p>	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
48.	MAHSOULI Sadeq (také znám jako: MAHSULI Sadeq)	Místo narození: Orumíje (Írán) Datum narození: 1959/60	Poradce bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda a současný člen Rady pro určování zájmů režimu a místopředseda Fronty vytrvalosti. Ministr sociálních věcí a sociálního zabezpečení v období let 2009 až 2011. Do srpna 2009 ministr vnitra. Jakožto ministr vnitra byl Sadeq Mahsouli nadřízen všem policejním silám, bezpečnostním agentům ministerstva vnitra a tajným agentům. Síly pod jeho vedením byly odpovědné za útoky na koleje Teheránské univerzity, k nimž došlo 14. června 2009, a za mučení studentů v suterénních prostorách ministerstva (neblaze proslulé čtvrté podzemní podlaží). Další demonstranti byly vystaveni hrubému zacházení ve vazebním zařízení Kahrizak, jehož provoz zajišťovala policie podléhající kontrole Sadeqa Mahsouliho.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad, také znám jako Reza, také znám jako OMIDI Reza		Ředitel VI. policejního úseku, oddělení vyšetřování. Bývalý velitel zpravodajské služby v rámci íránské policie. Bývalý velitel jednotky íránské policie pro počítačovou trestnou činnost. Je odpovědný za tisíce případů vyšetřování reformistů a politických oponentů používajících internet a za podání žalob na tyto osoby. Je tudíž odpovědný za vydávání pokynů k hrubému porušování lidských práv při represích vůči osobám, které veřejně vystupují na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud	Bývalý ředitel teheránského fotbalového klubu „Persepolis“	Bývalý vedoucí komise pro ropu a dopravu města Teheránu. Zástupce generálního prokurátora Teheránu pro záležitosti vězeňství během zásahů v roce 2009. Jakožto zástupce generálního prokurátora Teheránu pro záležitosti vězeňství byl přímo odpovědný za řadu zatykačů na nevinné pokojné demonstranty a aktivisty. Řada zpráv od obránců lidských práv dokládá, že prakticky všichni ze zadržovaných jsou na základě jeho pokynů po různé dlouhou dobu drženi v izolaci, aniž by měli přístup ke svému právníkovi či rodinám a aniž by proti nim bylo vzneseno obvinění, a to často za podmínek, které se rovnají nedobrovolnému zmizení. Jejich rodiny často nejsou o jejich zatčení informovány.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (také znám jako: TALA Hosseyn)		Starosta města Eslamšár. Bývalý íránský poslanec. Do září roku 2010 působil jako generální guvernér („farmandar“) provincie Teherán, odpovědný za zásah policejních sil, a tedy za potlačení demonstrací. V prosinci roku 2010 mu byla udělena cena za jeho úlohu v povolebních represích.	10.10.2011
54.	TAMADDON Morteza (také znám jako: TAMADON Morteza)	Místo narození: Shar Kord Isfahán Datum narození: 1959	Bývalý předseda Rady teheránské provincie pro veřejnou bezpečnost. Bývalý generální guvernér islámských revolučních gard pro teheránskou provincii. Ve funkci guvernéra a předsedy Rady teheránské provincie pro veřejnou bezpečnost nese celkovou odpovědnost za veškeré represivní aktivity islámských revolučních gard v teheránské provincii, včetně zásahů proti politickým demonstrantům, k nimž došlo od června roku 2009. V současnosti člen rady technické univerzity Khajeh Nasireddin Tusi.	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
55.	ZEBHI Hossein		Soudce nejvyššího soudu. Bývalý zástupce generálního prokurátora Íránu. Zabývá se několika soudními případy spojenými s povolebními protesty.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Místo narození: Mašad (Írán) Datum narození: 1952	Zástupce správce svatyně imáma Rezy. Bývalý úředník zvláštního klerikálního soudu. Bývalý ministr spravedlnosti (2009 až 2013). Během jeho působení ve funkci ministra spravedlnosti se podmínky v íránských věznicích ve srovnání s uznávanými mezinárodními standardy značně zhoršily a běžně docházelo ke špatnému zacházení s vězni. Kromě toho hrál klíčovou úlohu při vyhrožování příslušníkům íránské diaspory a jejich pronásledování tím, že oznámil vytvoření zvláštního soudu určeného konkrétně k řešení otázky Íránců žijících mimo Írán. Pod jeho vedením došlo i k prudkému nárůstu počtu poprav v Íránu, včetně tajných poprav, které vláda neoznámila, a poprav za trestné činy související s drogami.	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (také znám jako: HOSSEYNI Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed a Sayyid)	Místo narození: Rafsandžán, Kermán Datum narození: 1961	Poradce bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda a mluvčí radikální politické frakce YEKTA. Bývalý ministr kultury a otázek islámu (2009–2013). Bývalý člen islámských revolučních gard, podílel se na represích vůči novinářům.	10.10.2011
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Místo narození: Farsán, Čaharmahal i Bahtijari (jih) – (Írán) Datum narození: 1967	Bývalý starosta Mašhadu, druhého největšího íránského města, kde se pravidelně konají veřejné popravy. Bývalý náměstek ministra vnitra pro politické záležitosti. Byl odpovědný za vydávání pokynů k represím vůči osobám, které veřejně vystupovaly na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu. Později jmenován vedoucím íránské volební komise pro parlamentní volby v roce 2012 a prezidentské volby v roce 2013.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Zástupce vedoucího inspektorátu pro právní záležitosti a veřejnou kontrolu při ministerstvu spravedlnosti v Teheránu. Bývalý prokurátor v Karadži. Odpovědný za hrubé porušování lidských práv, včetně trestních stíhání končících rozsudkem trestu smrti. Během jeho působení ve funkci prokurátora došlo v Karadži k vysokému počtu poprav.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhossein		Od roku 2011 ředitel zpravodajské sekce na ministerstvu obrany; od listopadu 2009 do března 2011: velitel zpravodajství Pasdaranu; od března 2008 do listopadu 2009: zástupce velitele zpravodajství Pasdaranu; od dubna 2006 do března 2008: velitel Pasdaranu odpovědný za ochranu a zpravodajství. Zapojen do potlačování svobody projevu, včetně toho, že je spojován s osobami odpovědnými za zatýkání a mučení blogerů/novinářů v roce 2004 a údajně se podílel na potlačování povolebních protestů v roce 2009.	23.3.2012

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
82.	SARAFRAZ Mohammad (Dr) (také znám jako: Haj-agma Sarafraz)	Místo narození: Teherán Datum narození: přibližně 1963 Bydliště: Teherán Místo zaměstnání: centrála IRIB a Presss TV, Teherán	Bývalý člen Nejvyšší rady pro kyberprostor. Bývalý ředitel státního vysílání Íránské islámské republiky (IRIB). Bývalý ředitel IRIB World Service a Press TV, odpovědný za veškerá programová rozhodnutí. V úzkém kontaktu s orgány státní bezpečnosti. Pod jeho vedením spolupracovala Press TV spolu s IRIB s íránskými bezpečnostními službami a prokurátory na vysílání vynucených příznání zadržených osob, včetně příznání íránsko-kanadského novináře a filmového režiséra Maziara Bahariho, v pravidelném týdenním pořadu „Írán dnes“. Nezávislý regulační orgán pro odvětví telekomunikací OFCOM uložil organizaci Press TV ve Spojeném království pokutu ve výši 100 000 GBP za to, že v roce 2011 odvysílala Bahariho příznání, které bylo natočeno ve vězení a které Bahari učinil pod nátlakem. Sarafraz je proto spojován s porušováním práva na řádné a spravedlivé řízení.	12.3.2013

## Subjekty

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Policejní útvar pro počítačovou trestnou činnost	Sídlo: Teherán, Írán Internetové stránky: <a href="http://www.cyberpolice.ir">http://www.cyberpolice.ir</a>	Íránský policejní útvar pro počítačovou trestnou činnost, zřízený v lednu roku 2011, je součástí policie Íránské islámské republiky a od jeho vzniku až do začátku roku 2015 stál v jeho čele Esmail Ahmadi-Moqaddam (uvedený na seznamu). Ahmadi-Moqaddam zdůraznil, že policejní útvar pro počítačovou trestnou činnost zakročí proti kontrarevolučním a disidentským skupinám, které v roce 2009 využily internetových sociálních sítí ke spuštění protestních akcí proti znovuzvolení prezidenta Mahmúda Ahmadímedžáda. V lednu roku 2012 vydal policejní útvar pro počítačovou trestnou činnost nové pokyny pro internetové kavárny, podle nichž musí uživatelé poskytovat osobní údaje, které mají majitelé kaváren uchovávat po dobu šesti měsíců, stejně jako záznamy o navštívených internetových stránkách. Podle těchto pravidel musí majitelé ve svých kavárnách nainstalovat také televizní kamery s uzavřeným okruhem a uchovávat záznamy po dobu šesti měsíců. Tato nová pravidla umožňují vytvoření záznamů o činnosti, jež mohou příslušné orgány využít k vysledování aktivistů nebo jakýchkoli jiných osob považovaných za hrozbu pro národní bezpečnost.  V červnu roku 2012 íránské sdělovací prostředky informovaly o tom, že policejní útvar pro počítačovou trestnou činnost připravuje ostrý zásah proti virtuálním soukromým sítím. Dne 30. října 2012 policisté útvaru pro počítačovou trestnou činnost zatklí bloggera Sattara Beheshtiho (bez zatykače) za „činnost ohrožující národní bezpečnost na sociálních sítích a Facebooku“. Beheshti předtím ve svém blogu kritizoval íránskou vládu. Dne 3. listopadu 2012 byl nalezen mrtev ve vězeňské cele a má se za to, že jej umučili k smrti příslušníci policejního útvaru pro počítačovou trestnou činnost.	12.3.2013“